



RECHERCHE

INFORMATIONS SUR L'UTILISATION DE MATÉRIEL BIOLOGIQUE ET DE DONNÉES RELATIVES À LA SANTÉ POUR LA RECHERCHE MÉDICALE

Chère patiente, cher patient,

Contrairement aux troubles somatiques, peu de nouvelles méthodes ont été mises en place au cours des dernières décennies pour traiter les troubles psychiatriques ou psychologiques.

Des progrès ne sont possibles que si un grand nombre de patients acceptent de fournir du matériel biologique (par exemple, sang, urine, échantillons de tissus). Le matériel biologique restant après le traitement ou le diagnostic est qualifié de matériel résiduel et est très précieux pour la recherche.

Vous avez le droit de décider si nous pouvons ou non utiliser votre matériel biologique et vos données de santé issues de vos antécédents médicaux à des fins de recherche. Votre consentement est volontaire.



PRIVATKLINIK WYSS

SEIT 1845

Comment pouvez-vous contribuer à la recherche?

En signant la déclaration de consentement, vous autorisez l'utilisation des données de votre dossier médical. En outre, le matériel biologique restant après le diagnostic peut être utilisé pour des projets de recherche. Vous avez à tout moment le droit de refuser votre consentement sans avoir à vous justifier.

Qui peut utiliser vos informations de santé?

Avant tout des chercheurs de la clinique privée Privatlinik Wyss AG. Une transmission cryptée ou anonyme des informations relatives à votre santé ou de votre matériel biologique est possible pour des projets de recherche médicale nationaux ou internationaux. Il n'est pas possible de vous identifier en tant que personne.

Comment vos informations de santé sont-elles protégées?

La clinique privée Privatlinik Wyss AG attache la plus grande importance au respect des prescriptions légales concernant la conservation de vos données personnelles et de votre matériel biologique. La protection des données est assurée. Sans votre consentement, vos données peuvent seulement être utilisées sous forme cryptée et votre matériel résiduel uniquement sous forme anonyme pour des projets de recherche. Si vous n'êtes pas d'accord, vous pouvez à tout moment vous y opposer. Vous avez à tout moment le droit de consulter vos données.

Êtes-vous informé(e) des résultats de recherche?

Ce consentement est utilisé pour la réalisation d'études dans lesquelles les résultats relatifs aux personnes individuelles ne sont pas analysés en détail. Par conséquent, en signant le consentement, vous renoncez au droit d'être informé des résultats de projets de recherche utilisant votre matériel biologique ou les données relatives à votre santé.

Avez-vous droit à une participation financière si les résultats de recherche aboutissent à un produit?

La loi interdit toute participation financière.

Où pouvez-vous trouver de plus amples informations sur la recherche?

La recherche basée sur les patients à la clinique privée Privatlinik Wyss AG est soumise à la loi sur la recherche humaine et les règlements correspondants. L'office fédéral de la santé publique (OFSP) fournit des informations détaillées sur le site Internet www.kofam.ch ainsi que différents outils pour les chercheurs.

Nous espérons que vous nous aiderez à faire progresser la recherche médicale en nous donnant votre consentement.

Un grand merci pour votre confiance.

Privatlinik Wyss AG

Privatlinik Wyss AG

Fellenbergstrasse 34

3053 Münchenbuchsee

Tél. +41 (0)31 868 33 33

Fax +41 (0)31 868 34 00

info@privatlinik-wyss.ch

www.privatlinik-wyss.ch